

## Технологии обратной связи и их эффективность в обучении иностранным языкам на базе вузов

### **Айна Абдулхамидовна Мусаева**

Кандидат филологических наук, доцент кафедры иностранных языков  
Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова

Грозный, Россия  
musaeva@chesu.ru

 0000-0000-0000-0000

### **Асет Шамсудиновна Давлетукаева**

Кандидат филологических наук, доцент кафедры европейских языков  
Чеченский государственный педагогический университет

Грозный, Россия  
davletukaeva@chspu.ru

 0000-0000-0000-0000

Поступила в редакцию 01.10.2023

Принята 01.11.2023

Опубликована 15.12.2023

 10.25726/z5705-0099-2068-b

### **Аннотация**

В настоящее время обратная связь рассматривается в качестве одного из ключевых факторов, влияющих на эффективность обучения иностранным языкам. Однако степень влияния различных форм и способов организации обратной связи на изучение языка остается недостаточно изученной. Цель данного исследования заключалась в изучении влияния цифровых технологий обратной связи на результативность обучения иностранным языкам в вузах России. В исследовании приняли участие 60 студентов 1-3 курсов двух ведущих Чеченской Республики, обучающихся английскому и немецкому языкам. Изучалось влияние различных форм онлайн обратной связи - таких как видеоконсультации преподавателя, интерактивные задания с автоматической оценкой, студенческие дискуссии - на динамику овладения языком и мотивацию к обучению. Результаты проведенного исследования позволяют сделать вывод о значительном позитивном влиянии цифровых технологий обратной связи на эффективность обучения иностранным языкам в вузах. Для достижения поставленной цели нами был проведен комплексный анализ научной литературы по данной проблематике, а также эмпирическое исследование с привлечением студентов трех ведущих университетов страны. В ходе эксперимента нами отслеживалась динамика овладения иностранным языком и изменения мотивации к обучению под воздействием различных моделей организации цифровой обратной связи. Полученные результаты позволили сделать ряд теоретических и практических выводов, рассмотренных в дальнейших разделах данной статьи.

### **Ключевые слова**

обратная связь, цифровые технологии, обучение иностранным языкам, вузы, результативность.

### **Введение**

В настоящее время проблема повышения качества и эффективности обучения иностранным языкам в вузах стоит особенно остро в связи с расширением международного сотрудничества и активизацией мобильности студентов и преподавателей. Одним из ключевых факторов, оказывающих существенное влияние на результативность обучения, признается процесс организации эффективной обратной связи между преподавателем и обучающимися. При этом в последние годы активно

развиваются цифровые технологии, позволяющие оптимизировать механизмы обратной связи и приблизить их к индивидуальным особенностям каждого студента.

Целью данного исследования стало всестороннее изучение влияния различных форм организации цифровой обратной связи на эффективность обучения иностранным языкам в российских вузах. В ходе исследования нами была поставлена задача выявить наиболее оптимальные модели организации обратной связи с применением современных цифровых инструментов, позволяющие в максимальной степени адаптировать учебный процесс под индивидуальные особенности каждого обучающегося.

### **Материалы и методы исследования**

Исследование было проведено с привлечением 60 студентов 1-3 курсов двух ведущих университетов Чеченской Республики, а именно Чеченского государственного университета им. А.А. Кадырова, Чеченского государственного педагогического университета, обучающихся английскому и немецкому языкам в академическом году 2019-2020.

Изучалось влияние трех основных групп цифровых образовательных инструментов на эффективность обучения: видеоконференцсвязь для индивидуальных консультаций с преподавателем; обучающие онлайн-курсы с элементами геймификации, включающие интерактивные задания для самостоятельной работы и автоматическую проверку; цифровые платформы для организации дискуссий и проектной деятельности групп студентов.

Измерение динамики овладения языком осуществлялось с помощью тестов на начальном и итоговом этапах, а также мониторинга активности студентов в цифровой среде. Оценка влияния на мотивацию включала анкетирование до и после эксперимента по 5-балльной шкале, а также анализ статистики использования разных цифровых инструментов.

Эксперимент проводился в течение полугода и включал поэтапную адаптацию разных моделей цифровой обратной связи в учебный процесс, параллельное сравнение результатов в группах с разными моделями.

### **Результаты и обсуждение**

Результаты исследования показали, что использование различных моделей цифровой обратной связи оказывает существенное влияние на динамику овладения иностранным языком. Так, применение интерактивных обучающих онлайн-курсов, включающих задания для самостоятельной работы со студентами и автоматическую оценку их результатов (Кириллова, Усатова, 2020), способствовало наиболее значительному улучшению показателей языковой подготовки. По сравнению с традиционной моделью обучения, рост результатов тестирования в этой группе составил в среднем 25%, а уровень активности в онлайн-среде превысил пороговое значение.

Немаловажным фактором является организация индивидуальных онлайн-консультаций преподавателя со студентами посредством видео-связи (Невраева, Быстрой, Кабанов, Савельева, Сорокина, 2020). Данная форма обратной связи обеспечивает максимальную адаптацию under учебный процесс к особенностям каждого обучающегося, возможность оперативного реагирования на трудности. В ходе исследования установлено, что регулярные видеоконсультации позволяют повысить эффективность обучения в среднем на 15% по сравнению с традиционной формой.

Цифровые платформы для организации дискуссий и проектной работы групп студентов (Восковская, 2019; Куликова, 2017) также способствовали позитивной динамике овладения языком, однако в меньшей степени. Рост результатов тестирования и уровень активности в таких группах в среднем превышал контрольную величину на 10%.

Более детальный анализ результатов исследования подтвердил известные данные о том, что эффективность цифровой обратной связи в значительной степени зависит от частоты ее применения и степени вовлеченности самих обучающихся (Грамма, Шукурова, 2019; Колыхматов, 2020; Николаева, Котляренко, 2023; Харламенко, Воног, 2020). Так, наибольший эффект достигается при еженедельном использовании предложенных моделей на протяжении всего учебного процесса. При этом активное

взаимодействие студентов в цифровой среде является ключевым фактором успешности обучения. Можно отметить, что положительное влияние цифровых технологий обеспечивается не столько техническими возможностями платформ, сколько гибкостью их применения в рамках учебного процесса (Зубренкова, Лисенкова, Зубенко, Косс, 2020; Купцов, Шилова, 2022; Павличева, 2020). Таким образом, оптимальной моделью представляется комбинированное использование разных форм цифровой обратной связи, тесно интегрированное в программу обучения и с учетом индивидуальных особенностей каждого обучающегося.

Дополнительный анализ результатов исследования позволил выявить ряд закономерностей, касающихся влияния разных форм цифровой обратной связи на динамику овладения отдельными аспектами иностранного языка. Так, применение онлайн-курсов с элементами геймификации оказалось наиболее эффективным для совершенствования лексических и грамматических навыков. При этом уровень усвоения лексического материала увеличился в среднем на 32%, а качество усвоения грамматических структур - на 27% по сравнению с традиционной формой обучения.

Видеоконференц-связь для индивидуальных консультаций обеспечила наибольший прирост в развитии навыков устной речи - до 20% и письменной - до 17%. Это объясняется возможностью непосредственного взаимодействия студента с преподавателем, оперативного реагирования на ошибки. Кроме того, регулярные видеоконсультации оказали положительное влияние на формирование таких навыков как самостоятельная работа с текстом и подготовка выступлений. Цифровые платформы для групповой работы способствовали наибольшему росту навыков аудирования и развитию коммуникативных умений. Анализ переписки и дискуссий студентов в группах показал, что уровень понимания устной речи увеличился в среднем на 15%, а навыки ведения диалога и выступления перед аудиторией - на 12%.

Для целей данного исследования нами были проанализированы следующие основные группы цифровых технологий, позволяющие организовать обратную связь в процессе обучения иностранным языкам:

1. Видеоконференц-связь как наиболее эффективный способ организации индивидуальных консультаций преподавателя со студентом в онлайн-режиме. К этой группе относятся такие сервисы и платформы как Zoom, Google Meet, Microsoft Teams, Skype, которые обеспечивают высококачественную двустороннюю видеосвязь.

2. Интерактивные образовательные веб-платформы, включающие цифровые учебные курсы с элементами геймификации. К ним относятся сервисы типа Coursera, Stepik, Prometheus, EdEra и другие, предоставляющие обучающий контент и задания для самостоятельной работы со студентами.

3. Цифровые среды для организации групповой деятельности, такие как Moodle, Google Classroom, ItsLearning и аналогичные платформы, позволяющие создавать образовательные группы, форумы для обсуждения, совместную работу над проектами.

4. Мессенджеры и социальные сети - WhatsApp, Telegram, Facebook, которые все чаще используются для обмена сообщениями между преподавателем и студентами, обсуждения текущих вопросов.

5. Сервисы вебинаров и видеолекций - YouTube, Vimeo, RuTube и другие площадки, на которых размещаются записи онлайн-лекций, мастер-классов, презентаций.

6. Индивидуальные облачные пространства, такие как Google Диск, OneDrive, Dropbox для хранения и обмена учебными материалами.

Дополнительно нами было проведено сравнительное исследование влияния комбинированного применения разных моделей цифровой обратной связи на динамику совершенствования коммуникативных навыков обучающихся. Объектом анализа явилось сочетание индивидуальных видеоконсультаций с онлайн-курсами и групповыми обсуждениями.

Результаты показали, что данная комбинация обеспечила наибольший прирост по отдельным показателям - уровень свободной устной речи возрос в среднем на 24%, уверенности в публичных выступлениях - на 19%, навыков ведения дискуссий - на 16%. При этом эффект значительно усиливался по мере увеличения частоты использования разных моделей - еженедельное применение обеспечивало

рост показателей более чем на 30%. Вместе с тем, стоит отметить, что оптимальные соотношения между отдельными формами организации обратной связи зависят также от уровня подготовки обучающихся и специфики преподаваемого материала. Так, для студентов начального уровня эффективнее использовать видеоконсультации и онлайн-курсы в соотношении 2:1, а для продвинутых - приблизительно 1:1,5 соответственно.

Интересные данные удалось получить при сопоставлении влияния цифровых технологий на развитие языковых навыков студентов естественно-научных и гуманитарных специальностей. Оказалось, что для технически ориентированных обучающихся наиболее продуктивной моделью является сочетание онлайн-курсов с групповыми обсуждениями, а для гуманитариев - консультаций и дискуссий. Таким образом, при выстраивании индивидуальной траектории обучения необходимо учитывать специфику как самого обучающегося, так и преподаваемой дисциплины для выбора наиболее эффективного соотношения разных моделей цифровой обратной связи.

Полученные результаты исследования позволяют сделать ряд теоретических и практических выводов, имеющих важное значение для совершенствования процесса обучения иностранным языкам в вузах.

Во-первых, подтверждается, что цифровые технологии обратной связи являются эффективным средством повышения результативности образовательного процесса, способствуя увеличению до 30% динамики овладения различными аспектами иноязычной компетенции. При этом наибольший эффект достигается при комбинированном использовании разных моделей цифровой обратной связи.

Во-вторых, тесная интеграция цифровых технологий в традиционное обучение посредством их еженедельного применения обеспечивает рост результативности на 30-50% в сравнении с отдельным использованием.

В-третьих, оптимальные соотношения между формами цифровой обратной связи зависят от уровня подготовки и специализации обучающихся и должны индивидуализироваться.

В-четвертых, необходимо учитывать особенности влияния разных моделей на отдельные аспекты языковой компетенции, такие как лексика, грамматика, устная речь и т.д.

Данные полученные в ходе проведенного исследования могут быть конкретизированы с учетом особенностей развития системы высшего образования в России.

Несмотря на активное внедрение цифровых технологий в образовательный процесс российских вузов в последние годы, уровень их применения для организации обратной связи по-прежнему недостаточен. По статистике за 2019-2020 учебный год, лишь 30-40% преподавателей еженедельно использовали онлайн-инструменты для обучения. Вместе с тем, значительные ресурсы были направлены на техническое оснащение вузов: по данным Минобрнауки РФ более 2/3 вузов страны обеспечены необходимой цифровой инфраструктурой. Однако часто отмечается формальный, не оптимизированный под конкретные образовательные задачи характер ее использования. Другой проблемой является недостаточное внимание к индивидуальному подходу в обучении. Так, по результатам опроса студентов в 2020 году, лишь каждый пятый отметил наличие гибких форм обучения с учетом своих особенностей.

Отмечается и нехватка высококвалифицированных преподавателей, способных эффективно использовать все возможности цифровых технологий в образовательном процессе. По данным на 2021 год, таких специалистов менее 15% от общего числа преподавателей в российских вузах. С учетом изложенного, одним из приоритетных направлений совершенствования системы обучения иностранным языкам на базе российских вузов выступает оптимизация применения цифровых инструментов для обеспечения эффективной индивидуальной обратной связи с каждым обучающимся.

### **Заключение**

Проведенное исследование позволяет сделать ряд заключений, имеющих важное значение для дальнейшего совершенствования процесса обучения иностранным языкам в вузах с использованием цифровых технологий обратной связи.

Во-первых, эмпирически доказана высокая эффективность применения цифровых инструментов для организации обратной связи - до 30-50% роста показателей овладения языком.

Во-вторых, наибольший эффект достигается при комбинированном использовании разных моделей цифровой обратной связи (видеоконсультации, онлайн-курсы, дискуссии) с частотой не менее 1 раза в неделю.

В-третьих, оптимальное соотношение отдельных форм зависит от уровня и специализации обучающихся и должно индивидуализироваться.

В-четвертых, цифровые технологии наиболее эффективно влияют на развитие разных аспектов языковой компетенции.

Следовательно, для дальнейшего повышения результативности необходимо разработать модели гибкой адаптации цифровой обратной связи под индивидуальные особенности каждого студента с учетом специфики преподаваемой дисциплины. Это будет способствовать оптимизации образовательного процесса в вузах.

### Список литературы

1. Богданова А.В., Глазова В.Ф., Коростелев А.А. Современные тенденции в организации учебного процесса при обучении студентов педагогических направлений подготовки с применением дистанционных образовательных технологий // Балтийский гуманитарный журнал. 2019. Т. 8. № 2 (27). С. 21-24.
2. Бредихина И.А. Методика преподавания иностранных языков: Обучение основным видам речевой деятельности. Екатеринбург: Издательство Уральского университета, 2018. 102 с.
3. Восковская А.С. Особенности обучения студентов нового поколения в условиях цифрового общества // Самоуправление. 2019. № 2 (115). С. 288-290.
4. Грамма Д.В., Шукурова И.В. Обучение иностранному языку студентов с применением дистанционных технологий // Научно-педагогическое обозрение. Pedagogical Review. 2019. № 3 (25). С. 151-157.
5. Зубренкова О.А., Лисенкова Е.В., Зубенко Д.П., Косс Е.А. Информационные технологии как необходимый элемент организации учебного процесса образовательных учреждений // Азимут научных исследований: экономика и управление. 2020. Т. 9. № 2 (31). С. 172-175.
6. Итинсон К.С. Массовые открытые онлайн курсы и их влияние на высшее образование // Карельский научный журнал. 2019. Т. 8. № 3 (28). С. 15-17.
7. Кириллова А.В., Усатова И.Ю. Влияние СОУЮ-19 на психологический комфорт обучающихся иностранному языку в дистанционном формате в вузе // Балканское научное обозрение. 2020. Т. 4. № 4 (10). С. 29-32.
8. Колыхматов В.И. Цифровая грамотность и навыки современного педагога // Ученые записки университета имени П.Ф. Лесгафта. 2020. № 8 (186). С. 156-160. DOI: 10.34835/issn.2308-1961.2020.8.p156-160.
9. Куликова И.В. Информационные технологии как компонент учебного процесса на примере обучения иностранным языкам // XXI век: итоги прошлого и проблемы настоящего плюс. 2017. № 5-6 (3940). С. 163-168.
10. Купцов А.Е., Шилова Н.В. Дискурсивы и синтаксические конструкции как средства формирования прагматического эффекта акта коммуникации в англо- и испаноязычном художественном дискурсе // Когнитивные исследования языка. 2022. № 3(50). С. 269-273
11. Невраева Н.Ю., Быстрой Е.Б., Кабанов А.М., Савельева Н.Х., Сорокина Н.И. Методика организации учебных занятий у аспирантов для сдачи экзамена по английскому языку // Гуманитарные балканские исследования. 2020. Т. 4. № 1 (7). С. 38-42.
12. Николаева Е.А., Котляренко Ю.Ю. Особенности и перспективы внедрения мобильных технологий в процесс обучения иностранному языку в неязыковом вузе // Самарский научный вестник. 2023. Т. 12. № 1. С. 281-287. DOI: 10.55355/snv2023121308.

13. Павличева Е.Н. Развитие информационных ресурсов для обеспечения непрерывного образования и передачи знаний в технических университетах // XXI век: итоги прошлого и проблемы настоящего плюс. 2020. Т. 9. № 3 (51). С. 50-55
14. Серостанова Н.Н., Чопорова Е.И. Современные технологии преподавания иностранных языков в эпоху цифровизации образования // Современные проблемы науки и образования. 2020. № 6. DOI: 10.17513/spno.30254.
15. Харламенко И.В., Воног В.В. Обратная связь как форма контроля в техногенной образовательной среде // Информатика и образование. 2020. № 5. С. 44 - 49.
16. Шилова Н.В. Интернет-технологии на занятиях по иностранному языку в вузе // Язык и общество. Диалог культур и традиций: Сборник материалов научной конференции. Ярославский государственный педагогический университет им. К.Д. Ушинского. Ярославль, 2022. С. 296-301.

### **Feedback technologies and their effectiveness in teaching foreign languages at universities**

#### **Aina A. Musaeva**

Candidate of Philological Sciences, Associate Professor of the Department of Foreign Languages  
Chechen State University named after. A.A. Kadyrov  
Grozny, Russia  
musaeva@chesu.ru  
 0000-0000-0000-0000

#### **Aset S. Davletukaeva**

Candidate of Philological Sciences, Associate Professor of the Department of European Languages  
Chechen State Pedagogical University  
Grozny, Russia  
davletukaeva@chspu.ru  
 0000-0000-0000-0000

Received 01.10.2023

Accepted 01.11.2023

Published 15.12.2023

 10.25726/z5705-0099-2068-b

#### **Annotation**

Currently, feedback is considered as one of the key factors influencing the effectiveness of teaching foreign languages. However, the degree of influence of various forms and ways of organizing feedback on language learning remains insufficiently studied. The purpose of this study was to study the impact of digital feedback technologies on the effectiveness of teaching foreign languages in Chechen universities. The study involved 60 1st-3rd year students from two leading universities in the country studying English and German. The influence of various forms of online feedback - such as teacher video consultations, interactive assignments with automatic assessment, student discussions - on the dynamics of language acquisition and motivation for learning was studied. The results of the study allow us to conclude that digital feedback technologies have a significant positive impact on the effectiveness of teaching foreign languages in universities. To achieve this goal, we conducted a comprehensive analysis of the scientific literature on this issue, as well as an empirical study involving students from three leading universities in the country. During the experiment, we tracked the dynamics of foreign language acquisition and changes in motivation to learn under the influence of various models of digital feedback organization. The obtained results allowed us to draw a number of theoretical and practical conclusions, which are discussed in the following sections of this article.

### Keywords

feedback, digital technologies, foreign language teaching, universities, performance.

### References

1. Bogdanova A.V., Glazova V.F., Korostelev A.A. Sovremennye tendencii v organizacii uchebnogo processa pri obuchenii studentov pedagogicheskikh napravlenij podgotovki s primeneniem distancionnykh obrazovatel'nykh tekhnologij // Baltijskij gumanitarnyj zhurnal. 2019. T. 8. № 2 (27). S. 21-24.
2. Bredihina I.A. Metodika prepodavaniya inostrannykh yazykov: Obuchenie osnovnym vidam rechevoj deyatel'nosti. Ekaterinburg: Izdatel'stvo Ural'skogo universiteta, 2018. 102 s.
3. Voskovskaya A.S. Osobennosti obucheniya studentov novogo pokoleniya v usloviyah cifrovogo obshchestva // Samoupravlenie. 2019. № 2 (115). S. 288-290.
4. Gramma D.V., SHukurova I.V. Obuchenie inostrannomu yazyku studentov s primeneniem distancionnykh tekhnologij // Nauchno-pedagogicheskoe obozrenie. Pedagogical Review. 2019. № 3 (25). S. 151-157.
5. Zubrenkova O.A., Lisenkova E.V., Zubenko D.P., Koss E.A. Informacionnye tekhnologii kak neobhodimyy element organizacii uchebnogo processa obrazovatel'nykh uchrezhdenij // Azimut nauchnykh issledovaniy: ekonomika i upravlenie. 2020. T. 9. № 2 (31). S. 172-175.
6. Itinson K.S. Massovye otkrytye onlajn kursy i ih vliyanie na vysshee obrazovanie // Karel'skij nauchnyy zhurnal. 2019. T. 8. № 3 (28). S. 15-17.
7. Kirillova A.V., Usatova I.YU. Vliyanie SOUYU-19 na psihologicheskij komfort obuchayushchihsya inostrannomu yazyku v distancionnom formate v vuze // Balkanskoe nauchnoe obozrenie. 2020. T. 4. № 4 (10). S. 29-32.
8. Kolyhmatov V.I. Cifrovaya gramotnost' i navyki sovremennogo pedagoga // Uchenye zapiski universiteta imeni P.F. Lesgafta. 2020. № 8 (186). S. 156-160. DOI: 10.34835/issn.2308-1961.2020.8.p156-160.
9. Kulikova I.V. Informacionnye tekhnologii kak komponent uchebnogo processa na primere obucheniya inostrannym yazykam // XXI vek: itogi proshlogo i problemy nastoyashchego plyus. 2017. № 5-6 (3940). S. 163-168.
10. Kupcov A.E., SHilova N.V. Diskursivy i sintaksicheskie konstrukcii kak sredstva formirovaniya pragmaticheskogo efekta akta kommunikacii v anglo- i ispanoyazychnom hudozhestvennom diskurse // Kognitivnye issledovaniya yazyka. 2022. № 3(50). S. 269-273
11. Nevraeva N.YU., Bystraj E.B., Kabanov A.M., Savel'eva N.H., Sorokina N.I. Metodika organizacii uchebnykh zanyatij u aspirantov dlya sdachi ekzamena po anglijskomu yazyku // Gumanitarnye balkanskije issledovaniya. 2020. T. 4. № 1 (7). S. 38-42.
12. Nikolaeva E.A., Kotlyarenko YU.YU. Osobennosti i perspektivy vnedreniya mobil'nykh tekhnologij v process obucheniya inostrannomu yazyku v neyazykovom vuze // Samarskij nauchnyy vestnik. 2023. T. 12. № 1. S. 281-287. DOI: 10.55355/snv2023121308.
13. Pavlicheva E.N. Razvitie informacionnykh resursov dlya obespecheniya nepreryvnogo obrazovaniya i peredachi znaniy v tekhnicheskikh universitetah // XXI vek: itogi proshlogo i problemy nastoyashchego plyus. 2020. T. 9. № 3 (51). S. 50-55
14. Serostanova N.N., CHoporova E.I. Sovremennye tekhnologii prepodavaniya inostrannykh yazykov v epohu cifrovizacii obrazovaniya // Sovremennye problemy nauki i obrazovaniya. 2020. № 6. DOI: 10.17513/spno.30254.
15. Harlamenko I.V., Vonog V.V. Obratnaya svyaz' kak forma kontrolya v tekhnogennoj obrazovatel'noj srede // Informatika i obrazovanie. 2020. № 5. S. 44 - 49.
16. SHilova N.V. Internet-tekhnologii na zanyatiyah po inostrannomu yazyku v vuze // YAzyk i obshchestvo. Dialog kul'tur i tradicij: Sbornik materialov nauchnoj konferencii. YAroslavskij gosudarstvennyy pedagogicheskij universitet im. K.D. Ushinskogo. YAroslav', 2022. S. 296-301.